# Viral long-term evolutionary strategies favor stability over proliferation

**Stéphane Aris-Brosou**[1,2,*] **Louis Parent,**[1] **and Neke Ibeh,**[1,†]

[1]Department of Biology, University of Ottawa, Ottawa, ON K1N 6N5, Canada

[2]Department of Mathematics and Statistics, University of Ottawa, Ottawa, ON K1N 6N5, Canada

[†]Current address: Princess Margaret Cancer Centre, the University Health Network, Toronto, ON M5G 2M9, Canada.

[*]Correspondence and requests for materials should be addressed to SAB (sarisbro@uottawa.ca).

# Abstract

Viruses are known to have some of the highest and most diverse mutation rates found in any biological replicator, topped by single-stranded (ss) RNA viruses, while double-stranded (ds) DNA viruses have rates approaching those of bacteria. As mutation rates are tightly and negatively correlated with genome size, selection is a clear driver of viral evolution. However, the role of intragenomic interactions as drivers of viral evolution is still unclear. To understand how these two processes affect long-term viral evolution, and their evolutionary strategies, we comprehensively analyzed ssRNA, ssDNA, dsRNA, and dsDNA viruses, to find which virus type and which functions show evidence for episodic diversifying selection and correlated evolution. We show that while evidence for selection is mostly found in single stranded viruses, and correlated evolution is more prevalent in DNA viruses, the genes that are affected by both processes are involved in key aspects of their life cycle, favoring viral stability over proliferation. We further show that both evolutionary processes are intimately linked at the amino acid level, which suggests that selection alone does not explain the whole evolutionary —and epidemiological— potential of viruses.

*Keywords*: correlated evolution, positive selection, adaptive evolution, gene ontology

# Introduction

We are regularly reminded of the epidemiological toll of viruses, in part due to recent and ongoing viral outbreaks of influenza (Smith *et al.*, 2009), Ebola (Gire *et al.*, 2014), and Zika (Faria *et al.*, 2016a). Thanks to recent technological and analytical developments, it is now possible to elucidate, almost in real time (Faria *et al.*, 2016b), their epidemiological dynamics, and unravel their evolutionary dynamics (Grenfell *et al.*, 2004). However, while the evolutionary dynamics of RNA viruses are well documented (Holmes, 2009), those of other viruses are not so well known, in particular in a unifying context including major viral types such as double-stranded (ds) and single-stranded (ss) DNA and RNA viruses.

To date, one of the most salient evolutionary features shared by all viruses is the existence of a negative correlation between mutation rate and genome size (Holmes, 2009). This is a critical result as it suggests that selection is driving the evolution of mutation rates, establishing a tradeoff between mutational load and availability of adaptive mutations (Holmes, 2011). But the processes driving the evolution of different types of viruses are multiple. As already argued, both ssDNA and ssRNA viruses share small genome sizes, high mutation rates, but also large effective population sizes, little to no gene duplication or recombination, and overlapping reading frames (Holmes, 2009). This last point suggests that a seldom explored evolutionary process, correlated evolution, might play a key role in the evolution of these single-stranded viruses. Indeed, recent work uncovered pervasive evidence for correlated evolution in influenza viruses (Nshogozabahizi *et al.*, 2017), and both the Zika (Aris-Brosou *et al.*, 2017) and the Ebola viruses (Ibeh *et al.*, 2016), with evidence in the latter that sites evolving in a correlated manner can also be under episodic diversifying selection. However, this recent body of evidence is so far limited to a small number of ssRNA viruses, so that the combined role of correlated

evolution and selection is difficult to generalize.

To better understand the role of correlated evolution and selection in the evolutionary

dynamics of viruses, we constructed a nearly exhaustive viral data set spanning all dsDNA,

dsRNA, ssRNA, and ssDNA viruses deposited in GenBank (as of August 2017), and

conducted an extensive survey of correlated evolution and diversifying selection in these

viruses, asking more specifically about the prevalence of these two processes in each viral

type, independently or jointly, with the specific hypothesis that the genes affected by both

processes encode functions that are most critical to each viral life cycle.

# 1   Methods

## 1.1   Data retrieval

Lists of dsDNA, dsRNA, ssRNA, and ssDNA viruses infecting humans were retrieved

from the viruSITE database (Stano *et al.*, 2016) in August 2017 (Tables S1-S4); subtypes

/ genotypes / clades were treated as independent data sets. Each list contained the virus

names, the length of their genome, their number of protein-coding genes (CDS's), and

was associated with a reference coding sequence (see `query_sequences.zip` at `https:`

`//github.com/sarisbro`). In order to obtain corresponding sequence alignments of or-

thologous genes, BLASTn searches were performed on a custom database limited to viral

genes present in NCBI nucleotide database with blast-2.6.0+. For this, all gbvrl*.seq.gz

files were downloaded from `ftp.ncbi.nih.gov/genbank` while querying viruSITE, and

were concatenated into a single GenBank file, then converted into a FASTA file with

`readseq` to specifically extract CDS's (Gilbert, 2003). This was done to avoid retriev-

ing 5' and 3' untranslated regions that would cause problems to the downstream codon

analyses. BLASTn searches were performed for each viruSITE viral sequence with a

stringent E-value threshold of $10^{-100}$, keeping a maximum of 100 sequences with at least 80% coverage with each query; this ensured that subtype / genotype / clade boundaries were not crossed. Only data sets with at least 20 hits were kept for downstream analyses. Sequences corresponding to each accession number were retrieved from the FASTA file obtained with `readseq` (Gilbert, 2003).

Because this file contained partial sequences, each set of retrieved sequences was first aligned with `Muscle` 3.8.31 (Edgar, 2004). Each alignment was then quality checked ensuring that (i) its length is a multiple of three, (ii) it starts with an ATG and stops with a stop codon. Alignments failing at least one condition were discarded. Within each alignment, mean numbers of indels $\hat{n}_{indels}$ were computed for each sequence, and those containing number of indels $\geq \hat{n}_{indels} + 1SEM$ (standard error of the mean) were eliminated. The remaining nucleotide sequences were then re-aligned with TranslatorX (Abascal *et al.*, 2010), at the amino acid level, using the `Muscle` aligner and their heuristics to determine the correct reading frame. Alignment files were then cleaned-up with `Gblocks` 0.91b at the codon level using the stringent default settings (Castresana, 2000). Both trees and alignments are available from `https://github.com/sarisbro`.

To obtain gene annotations, Gene Ontology (GO) terms were retrieved from gene sequences with HMMER2GO (`github.com/sestaton/HMMER2GO`), relying on the Hidden Markov Models in `ftp.ebi.ac.uk/pub/databases/Pfam/current_release/Pfam-A.hmm.gz` (ver. Feb 23, 2017). This is equivalent to performing a Blast2GO search (Conesa *et al.*, 2005), but without the limitations of proprietary software. Individual mapping files coming from our four viral types (sRNA, dsRNA, ssDNA, and dsDNA viruses) were then merged to create a custom annotation file, used for GO term enrichment testing with topGO (Alexa and Rahnenführer, 2009), based on Fisher's exact test. The reference gene list was always the entire set of genes within each viral type.

## 1.2  Phylogenetic analyses

Phylogenetic trees were reconstructed with `FastTree` 2.1.7 (Price *et al.*, 2010) under the GTR $+\Gamma$ model of evolution (Aris-Brosou and Rodrigue, 2012); note that `FastTree` was recompiled locally to use double-precision arithmetics, as recommended to estimate very short branch lengths accurately. Those with a nonzero tree length were midpoint rerooted using the phytools package ver. 0.4-60 (Revell, 2012) in R ver. 3.2.3 (R Core Team, 2016).

Patterns of correlated evolution among sites were identified with the Bayesian graphical model (BGM) implemented in SpiderMonkey (Poon *et al.*, 2008), which is part of Hy-Phy ver. 2.3.3 (Pond *et al.*, 2005). Default HyPhy scripts were slightly modified to read in codon data, which were used to reconstruct mutational paths under the MG94×HKY85 substitution model (Kosakovsky Pond and Frost, 2005) at nonsynonymous sites along each branch of the estimated trees. Ambiguous reconstructions were resolved by considering all possible resolutions and averaging them. These reconstructed mutational paths were then recoded as a binary matrix, with rows corresponding to branches and columns to a site of the alignment. The BGM was then used to identify the pairs of sites that exhibit correlated patterns of nonsynonymous substitutions according to their posterior probability, estimated with a Markov chain Monte Carlo sampler that was run for $10^5$ steps, with a burn-in period of 10,000 steps sampling every 1,000 steps for inference (Aris-Brosou *et al.*, 2017).

Patterns of episodic selection were identified based on the Mixed Effects Model of Evolution (Murrell *et al.*, 2012), also as implemented in HyPhy. The default script from ver. 2.2.6 was used, still with the 2.3.3 HyPhy engine, to infer nonsynonymous to synonymous rate ratios $\omega$ assuming that these rates can vary across lineages and among sites. In this implementation, two categories of sites were assumed, those for which $\omega_{neg} \leq 1$, in proportion $p$, and those for which $\omega_{pos} > 1$, that are under positive selection, in propor-

125 tion $1 - p$. Evidence for selection was derived by means of a likelihood ratio test between

126 this model, and a null model where $\omega_{pos}$ was constrained to take its value between 0

127 and 1. Linear models were fitted through robust regressions (Yohai *et al.*, 1991). All R

128 scripts and HyPhy source files are available from `https://github.com/sarisbro` (file

129 "API scripts.zip," in "data").

## 2    Results and Discussion

First, in order to better understand the genomic characteristics of the four types of viruses,

dsDNA ($n = 94$), dsRNA ($n = 15$), ssRNA ($n = 354$), and ssDNA ($n = 84$), and un-

derstand how these characteristics can impact the evolutionary dynamics of these viruses

(Methods; Figure S1), we examined the distribution of four of their genomic features.

While dsDNA viruses had the largest and the most variable genome lengths, ssDNA were

the smallest genomes by at least an order of magnitude, with both dsRNA and ssRNA

exhibiting intermediate sizes (Figure 1a). Because of the compact structure of these

genomes, these differences were also reflected in the number of genes, protein-coding

genes, and RNAs encoded by the genomes of these viruses (Figure S2). In turn, these

characteristics suggest that with their large genomes, dsDNA viruses potentially have a

higher degree of functional redundancy than ssDNA or even ssRNA viruses, possibly due

to duplication events (Gao *et al.*, 2017), and thereby be under less stringent selective

pressures than viruses with smaller genomes. On the other hand, the extent of correlated

evolution and its interaction with selection is more difficult to predict.

To address these questions, we first tested for the presence of episodic diversifying

selection in each viral type. Altogether, we found extensive differences among all four

viral types (Figure 1b; $X^2 = 99.61$, $df = 3$, $P < 2.2 \times 10^{-16}$), and that single stranded

viruses were more subject to selection than double stranded viruses ($X^2 = 95.14$, $df = 1$, $P < 2.2 \times 10^{-16}$). Indeed, and *contra* our original hypothesis, there were no differences between dsDNA and dsRNA viruses ($X^2 = 0.26$, $df = 1$, $P = 0.6110$), or between ssDNA and ssRNA viruses in terms of prevalence of diversifying selection ($X^2 = 2.07$, $df = 1$, $P = 0.1503$). However, it is unlikely that "strandedness" (single *vs.* double stranded genetic material) alone drives selection, even if greater instability can be postulated in single-stranded nucleic acids (Frederico *et al.*, 1990). Indeed, strandedness is negatively correlated with genome size ($t = -4.98$, $df = 108.35$, $P = 2.43 \times 10^{-6}$), which is itself correlated with mutation rates (Lynch, 2007; Duffy, 2018). As a result, episodic diversifying selection is mostly driven by structural aspects of viral genomes, that condition mutation rates across all virus types (Sanjuán, 2012).

To understand if similar aspects drive intragenic correlated evolution, we counted in the same way the number of genes for which we could find evidence for interactions. Here again, we found extensive differences among all four viral types (Figure 1c; $X^2 = 29.79$, $df = 3$, $P < 1.5 \times 10^{-16}$), with no difference between dsDNA and ssDNA viruses ($X^2 = 0.0005$, $df = 1$, $P = 0.9827$), or between dsRNA and ssRNA viruses ($X^2 = 0.0001$, $df = 3$, $P = 0.9903$). As a result, the prevalence of correlated evolution is mostly driven by the nature of viral genetic material. At least two processes can underpin correlated evolution: linkage and epistasis (Dench *et al.*, 2018). As recombination is pervasive in some dsDNA viruses (Robinson *et al.*, 2011), linkage alone may not explain the high prevalence of correlated evolution in DNA viruses (close to 40%: Figure 1c). Rather, this pattern suggests that intragenic constraints are higher in DNA viruses for unknown structural reasons, maybe due to protein structure (Woo *et al.*, 2014), or in the same way that recombination in RNA viruses may be driven by mechanistic constraints associated with genome structures and viral life cycles (Simon-Loriere and Holmes, 2011) .

While previous work showed that both diversifying selection and correlated evolution can affect the same gene and even the same site in a viral genome such as Ebola's (Ibeh *et al.*, 2016), a ssRNA virus, the generality of this association is still unknown. At the gene level, we found strong heterogeneity among all four viral types for gene numbers showing evidence for selection, correlated evolution or both ($X^2 = 206.54$, $df = 6$, $P < 2.2 \times 10^{-16}$). Surprisingly, ssRNA viruses are those that show the least overlap between selection and correlated evolution, with only 11% of the genes evolving under both mechanisms (Figure 1d). Patterns are however much more difficult to extract here, mostly because the number of genes involved becomes quite small, in particular for the virus type with most overlap, the dsRNA viruses (Figure 1d: 29.4%, *i.e.* five genes).

To assess the extent to which some of these differences at the gene level are functionally driven, we extracted the Gene Ontology (GO) annotations, or GO terms, associated with the genes analyzed, as well as those under selection, correlated evolution, or both – focusing exclusively on the virus types for which we had the largest samples sizes, dsDNA and ssRNA viruses (Figure 1e). Each of the three parts of the ontology (Molecular Function [MF], Biological Process [BP], and Cellular Component [CC]) were first limited to the second level of GO. Figure 1e shows that GO terms related to catalytic activity (MF), involved in the establishment or maintenance of a certain location (BP) at the membrane level (CC) are predominantly present in both dsDNA and ssRNA genomes. However, only a subset of these GO terms are overrepresented: helicase activity / binding (MF) and replication (BP) in the host cell nucleus (CC) are mostly under episodic diversifying selection in dsDNA, while it is mostly peptidase activity and methylation on the viral envelope for ssRNA viruses (Table S1; $P < 0.01$). Helicase activity and binding at the interface of multiple compartments are also overrepresented as being involved in correlated evolution for dsDNA viruses, while it is transferase activity and protein modifi-

cations on the envelope for ssRNA viruses (Table S2). At the intersect of both processes, episodic diversifying selection and correlated evolution, the key GO terms focus on structural integrity of a complex or its assembly within or outside a cell at the capsid level for dsDNA viruses, while they do focus on interactions with host cell surface via antigen activity on the viral envelope for ssRNA viruses (Table S3). This suggests key differences in life history strategies adopted by these two types of viruses, with capsid assembly (dsDNA) and host cell interaction (ssRNA) being the most critical aspects of their evolutionary biology. Indeed, previous work highlighted the existence of tradeoffs between capsid stability and proliferation within a host (De Paepe and Taddei, 2006), or fecundity and lifespan (García-Villada and Drake, 2013) in dsDNA viruses, which supports the idea that selection and correlated evolution can shape viral life histories.

The previous analyses were at the gene level. One outstanding question is whether this relationship between selection and correlated evolution also holds at the amino acid level. This question was addressed in two different ways, all virus types confounded (in order to have larger sample sizes), by focusing on one process at a time, and finding at what point evidence supporting the second process becomes significant. First, we searched the list of pairs of sites evolving in a correlated manner (the SM sites) to see if at least one pair member was potentially evolving under episodic diversifying selection (the MEME sites), irrespective of its probability of being a MEME site. For this, we identified pairs of SM sites, that is those with a posterior probability $\geq 0.95$, and plotted their posterior probability as a function of the $-\log_{10}$ probability of each pair member to be under selection (Figure 2a). Both the least-square ($\hat{\rho}_{\text{slope}} = 0.005$, $t = 3.90$, $P = 0.0001$) and the robust regressions ($\hat{\rho}_{\text{slope}} = 0.005$, $t = 2.62$, $P = 0.0089$) have positive and significant slopes, hereby demonstrating the existence of a relationship between correlated evolution and episodic diversifying selection at the amino acid level – even if most of the SM sites

²²³ show weak evidence of selection (at $P \leq 0.01$, gray broken line in Figure 2a). So, to

²²⁴ validate the existence of this relationship, we then took the list of MEME sites, and

²²⁵ searched the list of SM sites to see if at least one pair member was potentially a MEME

²²⁶ site, irrespective of its posterior probability of being in an SM site pair. For this, we

²²⁷ identified the MEME sites, that is those with a $P$-value $\leq 0.01$ ($\geq 2$ on a $-\log_{10}$ scale),

²²⁸ and plotted this (on the $x$-scale) $vs.$ their posterior probability of being in an SM pair (on

²²⁹ the $y$-scale; Figure 2b). Both the least-square ($\hat{\rho}_{\text{slope}} = 0.026$, $t = 3.64$, $P = 0.0003$) and

²³⁰ the robust regressions ($\hat{\rho}_{\text{slope}} = 0.031$, $t = 3.37$, $P = 0.0008$) have positive and significant

²³¹ slopes, further confirming the existence of a relationship between correlated evolution and

²³² episodic diversifying selection at the amino acid site level. Note however that this latter

²³³ analysis is more informative than the former, as the density also shows that most of the

²³⁴ sites under selection are involved in weak interactions. This is intriguingly reminiscent

²³⁵ of the involvement of weakly interacting pairs of sites in severe outbreaks or pandemics

²³⁶ (Aris-Brosou $et\ al.$, 2017).

²³⁷   Altogether, this work shows that while episodic diversifying selection is mostly found

²³⁸ in single stranded viruses and correlated evolution is more prevalent in DNA viruses,

²³⁹ both evolutionary processes may shape the life history of viruses, favoring stability over

²⁴⁰ proliferation, and that ultimately, selection and correlated evolution are intimately linked

²⁴¹ at the amino acid level. However, we neglected some aspects of viral structure: indeed,

²⁴² viruses can be segmented or not, with a circular or linear genome, with positive or nega-

²⁴³ tive strands, overlapping reading frames, complications that we did not consider here, and

²⁴⁴ which could impact the mode of evolution of viruses (Holmes, 2009). We also neglected

²⁴⁵ the population genetics context in which different viruses evolve, and these are often cor-

²⁴⁶ related to structural constraints (Lynch, 2007; Holmes, 2009). Furthermore, as we solely

²⁴⁷ focused on intragenic interactions, and not intergenic or higher order correlations, it is not

impossible that we missed higher-level constraints affecting viral evolution. In particular, it is possible that intergenic correlations reveal the nature of tradeoffs shaping the life history strategies in viruses (De Paepe and Taddei, 2006). Future modeling (Neverov *et al.*, 2015) and empirical (Ashenberg *et al.*, 2017) work should probably focus on elucidating not only these constraints, but also the theoretical basis connecting correlated evolution, if not epistasis, to selection in shaping the evolutionary strategies of biological replicators.

# 3  Acknowledgements

We thank Compute Canada and Ontario's Centre for Advanced Computing for giving us access to their servers. This work was supported by the Natural Sciences Research Council of Canada (SAB), and by the University of Ottawa (LP, NI).

# References

Abascal, F., R. Zardoya, and M. J. Telford, 2010 TranslatorX: multiple alignment of nucleotide sequences guided by amino acid translations. Nucleic Acids Res **38**: W7–13.

Alexa, A. and J. Rahnenführer, 2009 Gene set enrichment analysis with topgo. Bioconductor Improv **27**.

Aris-Brosou, S., N. Ibeh, and J. Noël, 2017 Viral outbreaks involve destabilized evolutionary networks: evidence from ebola, influenza and zika. Sci Rep **7**: 11881.

Aris-Brosou, S. and N. Rodrigue, 2012 The essentials of computational molecular evolution. Methods Mol Biol **855**: 111–52.

Ashenberg, O., J. Padmakumar, M. B. Doud, and J. D. Bloom, 2017 Deep mutational scanning identifies sites in influenza nucleoprotein that affect viral inhibition by mxa. PLoS Pathog **13**: e1006288.

Castresana, J., 2000 Selection of conserved blocks from multiple alignments for their use in phylogenetic analysis. Molecular biology and evolution **17**: 540–552.

Conesa, A., S. Götz, J. M. García-Gómez, J. Terol, M. Talón, *et al.*, 2005 Blast2GO: a universal tool for annotation, visualization and analysis in functional genomics research. Bioinformatics **21**: 3674–6.

De Paepe, M. and F. Taddei, 2006 Viruses' life history: towards a mechanistic basis of a trade-off between survival and reproduction among phages. PLoS Biol **4**: e193.

Dench, J., S. Aris-Brosou, and R. Kassen, 2018 The idiosyncratic drivers of correlated evolution. bioRxiv p. 474536.

Duffy, S., 2018 Why are rna virus mutation rates so damn high? PLoS Biol **16**: e3000003.

Edgar, R. C., 2004 Muscle: multiple sequence alignment with high accuracy and high throughput. Nucleic acids research **32**: 1792–1797.

Faria, N. R., R. d. S. d. S. Azevedo, M. U. G. Kraemer, R. Souza, M. S. Cunha, *et al.*, 2016a Zika virus in the americas: Early epidemiological and genetic findings. Science **352**: 345–349.

Faria, N. R., E. C. Sabino, M. R. T. Nunes, L. C. J. Alcantara, N. J. Loman, *et al.*, 2016b Mobile real-time surveillance of zika virus in brazil. Genome Medicine **8**.

Frederico, L. A., T. A. Kunkel, and B. R. Shaw, 1990 A sensitive genetic assay for the detection of cytosine deamination: determination of rate constants and the activation energy. Biochemistry **29**: 2532–7.

Gao, Y., H. Zhao, Y. Jin, X. Xu, and G.-Z. Han, 2017 Extent and evolution of gene duplication in DNA viruses. Virus research **240**: 161–165.

García-Villada, L. and J. W. Drake, 2013 Experimental selection reveals a trade-off between fecundity and lifespan in the coliphage qß. Open Biol **3**: 130043.

Gilbert, D., 2003 Sequence file format conversion with command-line readseq. Curr Protoc Bioinformatics **Appendix 1**: Appendix 1E.

Gire, S. K., A. Goba, K. G. Andersen, R. S. G. Sealfon, D. J. Park, *et al.*, 2014 Genomic surveillance elucidates ebola virus origin and transmission during the 2014 outbreak. Science **345**: 1369–72.

Grenfell, B. T., O. G. Pybus, J. R. Gog, J. L. N. Wood, J. M. Daly, *et al.*, 2004 Unifying the epidemiological and evolutionary dynamics of pathogens. Science **303**: 327–32.

Holmes, E. C., 2009 *The evolution and emergence of RNA viruses*. Oxford series in ecology and evolution, Oxford University Press, Oxford.

Holmes, E. C., 2011 What does virus evolution tell us about virus origins? J Virol **85**: 5247–51.

Ibeh, N., J. C. Nshogozabahizi, and S. Aris-Brosou, 2016 Both epistasis and diversifying selection drive the structural evolution of the ebola virus glycoprotein mucin-like domain. J Virol **90**: 5475–5484.

Kosakovsky Pond, S. L. and S. D. W. Frost, 2005 Not so different after all: a comparison
of methods for detecting amino acid sites under selection. Mol Biol Evol **22**: 1208–22.

Lynch, M., 2007 *The origins of genome architecture*. Sinauer Associates, Sunderland,
Mass.

Murrell, B., J. O. Wertheim, S. Moola, T. Weighill, K. Scheffler, *et al.*, 2012 Detecting
individual sites subject to episodic diversifying selection. PLoS Genet **8**: e1002764.

Neverov, A. D., S. Kryazhimskiy, J. B. Plotkin, and G. A. Bazykin, 2015 Coordinated
evolution of influenza a surface proteins. PLoS Genet **11**: e1005404.

Nshogozabahizi, J. C., J. Dench, and S. Aris-Brosou, 2017 Widespread historical contin-
gency in influenza viruses. Genetics **205**: 409–420.

Pond, S. L. K., S. D. W. Frost, and S. V. Muse, 2005 Hyphy: hypothesis testing using
phylogenies. Bioinformatics **21**: 676–9.

Poon, A. F. Y., F. I. Lewis, S. D. W. Frost, and S. L. Kosakovsky Pond, 2008 Spidermon-
key: rapid detection of co-evolving sites using bayesian graphical models. Bioinformatics
**24**: 1949–50.

Price, M. N., P. S. Dehal, and A. P. Arkin, 2010 FastTree 2–approximately maximum-
likelihood trees for large alignments. PLoS One **5**: e9490.

R Core Team, 2016 *R: A Language and Environment for Statistical Computing*. R Foun-
dation for Statistical Computing, Vienna, Austria.

Revell, L. J., 2012 phytools: an R package for phylogenetic comparative biology (and
other things). Methods in Ecology and Evolution **3**: 217–223.

Robinson, C. M., D. Seto, M. S. Jones, D. W. Dyer, and J. Chodosh, 2011 Molecular
evolution of human species D adenoviruses. Infect Genet Evol **11**: 1208–17.

Sanjuán, R., 2012 From molecular genetics to phylodynamics: evolutionary relevance of
mutation rates across viruses. PLoS Pathog **8**: e1002685.

Simon-Loriere, E. and E. C. Holmes, 2011 Why do RNA viruses recombine? Nat Rev
Microbiol **9**: 617–26.

Smith, G. J. D., D. Vijaykrishna, J. Bahl, S. J. Lycett, M. Worobey, *et al.*, 2009 Origins
and evolutionary genomics of the 2009 swine-origin h1n1 influenza a epidemic. Nature
**459**: 1122–5.

Stano, M., G. Beke, and L. Klucar, 2016 viruSITE-integrated database for viral genomics.
Database (Oxford) **2016**.

Woo, J., D. L. Robertson, and S. C. Lovell, 2014 Constraints from protein structure
and intra-molecular coevolution influence the fitness of hiv-1 recombinants. Virology
**454-455**: 34–9.

Yohai, V. J., W. A. Stahel, and R. H. Zamar, 1991 A procedure for robust estimation
and inference in linear regression. In *Directions in robust statistics and diagnostics*, pp.
365–374, Springer.

# Figure captions

**Figure 1.  Modes of evolution of viruses.** (*a*) Distribution of genome size, on a $\log_{10}$ scale ssRNA (blue), ssDNA (purple), dsRNA (orange), and dsDNA (red). (*b*) Proportion of genes detected to be under diversifying selection (top, dark hues); actual numbers of genes are shown within each column. (*c*) Proportion of genes detected to be evolving in a correlated manner (top, dark hues); actual numbers of genes are shown within each column. (*d*) Venn diagrams showing the Genes of Interest (GOIs) either under selection (MEME GOIs), or evolving in a correlated manner (SM GOIs), or both (intersect) for each virus type. (*e*) Gene Ontology (GO) enrichment tests for the genes that are both under selection and evolving in a correlated manner for their Molecular Function (top), Biological Processes (middle), and Cellular Component (bottom), all at level 2 of the ontology.

**Figure 2. Strength of evidence for sites under both selection (MEME) and correlated evolution (SM).** (*a*) SM sites that are also under episodic diversifying selection. (*b*) MEME sites that are also evolving in a correlated manner. In both cases, the posterior probability of a site evolving in a correlated manner is plotted as a function of the $P$-value of a site being under selection (on a $-\log_{10}$ scale). Regular least-square regressions are shown in blue; robust regressions are shown in red; 95% confidence envelopes are shaded in grey. See text for statistical details. Density scale: from low (cool colors) to high (warm colors).